

## Smart Abo

Prezzo mensile dell'abbonamento	19.95 CHF
Costo d'attivazione (incl. SIM)	49.00 CHF
Attivazione	L'abbonamento è attivo non appena l'ordine è registrato o a partire dalla data di trasferimento del numero.
Durata minima + cessazione	L'abbonamento non ha una durata minima e può essere annullato con un preavviso di 60 giorni. Per disdire il contratto, chiamare il numero 0800 700 123.
Fattura	Gratuito per le fatture via e-mail. CHF 2.-/mese per le fatture riepilogative per posta. CHF 5.-/mese per le fatture dettagliate per posta.
CGV	Le condizioni generali di vendita (CGV) sono disponibili su <a href="http://www.lidl-connect.ch">www.lidl-connect.ch</a> .
Servizio clienti	Chiamate gratuite al numero 0800 700 123.

## Contenuto

### **In Svizzera**

Chiamate	Illimitate verso tutte le reti svizzere. Le chiamate verso i numeri speciali (084x, 0878, 090x, 18xy) non sono incluse. Chiamate in entrata gratuite. Ascolto dei messaggi vocali gratuito in Svizzera.
Wifi-Calling	Disponibile
SMS, MMS	Illimitati
Volume dei dati 4G+	5 GB
Velocità massima	Rete 4G+ (High Speed) 375 Mbit/s (Download).
Pacchetti dati	Se il totale dei 5GB incluso nell'abbonamento mensile è stato utilizzato, è possibile acquistare pacchetti dati aggiuntivi per continuare a navigare. Basta semplicemente accedere gratuitamente dal vostro telefono cellulare alla pagina <a href="http://www.lidl-connect.ch/costcontrol">www.lidl-connect.ch/costcontrol</a> sulla rete mobile (non Wi-Fi), e poi attivare un pacchetto dati selezionandolo.

### **Pacchetti disponibili:**

500 MB / 4.90 CHF  
3 GB / 19.90 CHF  
5 GB / 29.90 CHF



## Verso l'estero

Chiamate (/min, in CHF)

### Zona 1 & 2

**Tariffa:** 0.99

Andorra, Australia, Austria, Belgio, Bulgaria, Canada, Cipro, Città del Vaticano, Croazia, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Germania, Gibilterra, Grecia, Hong Kong, Irlanda, Islanda, Isole Faroe, Israele, Italia Giappone, Lettonia, Lituania, Lussemburgo, Malta, Monaco, Norvegia, Nuova Zelanda, Paesi Bassi, Palestina, Polonia, Portogallo, Regno Unito, Repubblica Ceca, Repubblica Slovacca, Romania, San Marino, Slovenia, Spagna, Stati Uniti, Svezia, Turchia, Ungheria

### Zona 3

**Tariffa:** 1.29

Albania, Bielorussia, Bosnia-Erzegovina, Kosovo, Macedonia, Moldavia, Montenegro, Serbia, Ucraina

### Zona 4

**Tariffa:** 1.99

Afghanistan, Angola, Argentina, Armenia, Armenia, Ascensione, Azerbaigian, Bahrain, Bangladesh, Bhutan, Bolivia, Botswana, Brasile, Brunei, Burundi, Ciad, Cile, Cina, Colombia, Corea del Sud, Costa Rica, Ecuador, Egitto, El Salvador, Emirati Arabi Uniti, Eritrea, Etiopia, Filippine, Gabon, Georgia, Giamaica, Gibuti, Giordania, Grenada, Guadalupa, Guatemala, Guinea Equatoriale, Guyana, Honduras, India, Indie occidentali francesi + Guyana, Indonesia, Iran, Iraq, Kazakistan, Kirghizistan, Kuwait, Liberia, Libia, Malawi, Malaysia, Mali, Martinica, Mauritania, Mauritius, Messico, Mongolia, Mozambico, Namibia, Nepal, Nicaragua, Niger, Nigeria, Oman, Pakistan, Panama, Papua Nuova Guinea, Paraguay, Perù, Puerto Rico, Qatar, Repubblica Centrafricana, Repubblica Dominicana, Ruanda, Russia, Sierra Leone, Singapore, Siria, Sudafrica, Sudan, Sudan meridionale, Swaziland, Tagikistan, Taiwan, Tanzania, Thailandia, Trinidad e Tobago, Turkmenistan, Uganda, Uruguay, Uzbekistan, Venezuela, Yemen, Zambia, Zimbabwe

### Zona 5

**Tariffa:** 3.99

Anguilla, Antigua e Barbuda, Antille olandesi, Aruba, Australia, Bahamas, Barbados, Bermuda, Cambogia, Capo Verde, Corea del Nord, Dominica, Figi, Groenlandia, Guam, Haiti, Isole Cayman, Isole Cook, Isole Falkland, Isole Marianne del Nord, Isole Salomone, Isole Turks e Caicos, Isole Vergini americane, Isole Vergini britanniche, Kiribati, Laos, Macao, Mayotte, Montserrat, Myanmar, Nauru, Nuova Caledonia, Palau, Polinesia francese, Réunion, Saint Helena, Saint Lucia, Saint Martin (NL), Saint Pierre e Miquelon, Saint Vincent e Grenadine, Territori esterni, Timor Est, Tokelau, Tuvalu, Wallis e Futuna

### Zona 6

**Tariffa:** 3.99

Algeria, Belize, Benin, Burkina Faso, Camerun, Comore, Congo, Congo, Costa d'Avorio, Cuba, Gambia, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Kenya, Lesotho, Libano, Madagascar, Maldive, Marocco, Repubblica democratica del Congo, Repubblica democratica del Congo, Samoa, São Tomé e Príncipe, Senegal, Seychelles, Somalia, Sri Lanka, Suriname, Togo, Tonga, Tunisia, Vanuatu, Vietnam

### Aereo, barca et satellite

**Tariffa:** 14.99

Fatturazione

Fatturazione al minuto. Ogni minuto iniziato sarà fatturato come minuto pieno. Nessun costo di installazione della connessione.

SMS (in CHF)

0.19/SMS, 0.99/MMS



## Dall'estero

Chiamate (/min, in CHF)

<b>Zona A</b>	<b>Tariffe</b>
Chiamate in entrata	0.99
Locali & Svizzera	1.79
Zone A & B	1.99
Zone C à F	4.99

Austria, Francia, Germania, Italia, Monaco, San Marino, Vaticano

<b>Zona B</b>	<b>Tariffe</b>
Chiamate in entrata	0.99
Locali & Svizzera	1.99
Zone A & B	1.99
Zone C à F	4.99

Andorra, Belgio, Bulgaria, Bulgaria, Canada, Cipro, Cipro, Croazia, Estonia, Finlandia, Gibilterra, Grecia, Irlanda, Lettonia, Lituania, Lussemburgo, Lussemburgo, Norvegia, Norvegia, Paesi Bassi, Polonia, Portogallo, Regno Repubblica Ceca, Romania, Slovacchia, Slovenia, Spagna, Stati Uniti, Svezia, Ungheria

<b>Zona C</b>	<b>Tariffe</b>
Chiamate in entrata	1.99
Locali & Svizzera	2.99
Zone A & B	3.99
Zone C à F	4.99

Albania, Bielorussia, Bosnia ed Erzegovina, Kosovo, Macedonia, Moldavia, Montenegro, Serbia, Ucraina

<b>Zona D</b>	<b>Tariffe</b>
Chiamate in entrata	1.99
Locali & Svizzera	2.99
Zone A & B	3.99
Zone C à F	4.99

Arabia Saudita, Australia, Brasile, Cina, Egitto, Emirati Arabi Uniti, Giappone, Hong Kong, India, Israele, Messico, Qatar, Repubblica Dominicana, Russia, Singapore, Sud Africa, Thailandia

<b>Zona E &amp; Y</b>	<b>Tariffe</b>
Chiamate in entrata	2.99
Locali & Svizzera	4.99
Zone A & B	5.99
Zone C à F	5.99

## Zona E

Afghanistan, Algeria, Anguilla, Antille francesi + Guyana, Antille Olandesi, Argentina, Armenia, Aruba, Azerbaijan, Bahamas, Bahrain, Bangladesh, Barbados, Bermuda, Bolivia, Bonaire, Botswana, Brunei, Burkina Faso, Burundi, Cambogia, Camerun, Capo Verde, Ciad, Cile, Colombia, Corea del Sud, Costa d'Avorio, Costa Rica, Curacao, Ecuador, El Salvador, Fiji, Filippine, Gabon, Georgia, Ghana, Giamaica, Giordania, Guadalupe, Guatemala, Guernsey, Guinea, Guyana, Guyana Francese, Haiti, Indonesia, Iran, Iraq, Isola di Man, Isole Cayman, Isole del Canale, Isole Mauritius, Isole Vergini americane, Isole Vergini britanniche, Jersey, Kazakistan, Kenya, Kirghizistan, Kuwait, la Groenlandia, Laos, Macao, Madagascar, Malawi, Malesia, Marocco, Martinica, Mayotte, Mongolia, Mozambico, Myanmar, Nepal, Nicaragua, Niger, Nigeria, Nuova Zelanda, Oman, Pakistan, Palestina, Panama, Paraguay, Perù, Polinesia Francese, Puerto Rico, Repubblica Democratica del Congo, Réunion, Ruanda, Saba, Saint-Pierre e Miquelon, Samoa, San Giovanni (US Virgin), Senegal, Seychelles, Sierra Leone, Sri Lanka, St. Croix (US Virgin), St. Eustatius, St. Martin, St. Thomas (US Virgin), Tagikistan, Taiwan, Tanzania, Tonga, Trinidad e Tobago, Tunisia, Turks e Caicos, Uganda, Uruguay, Vanuatu, Venezuela, Vietnam, Zambia

### Dall'estero

Chiamate (/min, in CHF)

#### Zona Y

Angola, Antigua e Barbuda, Belize, Benin, Bhutan, Comore, Congo, Cuba, Dominica (Isola di), Etiopia, Gambia, Gibuti, Grenada, Guinea Equatoriale, Guinea-Bissau, Honduras, Isole Cook, Isole Salomone, Lesotho, Libano, Liberia, Libia, Maldive, Mali, Mauritania, Montserrat, Namibia, Nuova Caledonia, Papua Nuova Guinea, Repubblica Centrafricana, Saint Kitts e Nevis, Saint Lucia, Saint Vincent e Grenadine, Sao Tomé -e-Principio, Siria, Sudan, Sudan del Sud, Suriname, Swaziland, Timor Est, Togo, Turkmenistan, Wallis e Futuna, Yemen, Zimbabwe

#### Zona F

#### Tariffe

Chiamate in entrata	5.99
Locali & Svizzera	5.99
Zone A & B	5.99
Zone C a F	5.99

Servizi marittimi

Fatturazione

Fatturazione al minuto. Ogni minuto iniziato sarà fatturato come minuto pieno. Nessun costo di installazione della connessione.

SMS, MMS (in CHF)

0.69/SMS, 1.99/MMS

Pacchetti dati

È possibile acquistare pacchetti dati aggiuntivi per poter navigare all'estero. Basta semplicemente accedere gratuitamente dal vostro telefono cellulare alla pagina [www.lidl-connect.ch/costcontrol](http://www.lidl-connect.ch/costcontrol) sulla rete mobile (non Wi-Fi), cliccare in seguito sulla zona nella quale vi trovate (EU&USA, WORLD, FAR) e poi attivare un pacchetto dati selezionandolo.

#### Pacchetti disponibili:

Zona A & B	Zona C a E	Zona Y	Zona F
1GB / 19.95	100 MB / 14.95	100 MB / 49.95	CHF 5.- / MB
5 GB / 69.95	400 MB / 49.95	500 MB / 199.95	
	1 GB / 99.95		



Opzioni

#### Talk EU & USA: 5.-/mese

Quando viaggiate nelle Zone A & B, le chiamate verso la Svizzera, le chiamate in entrata, le chiamate verso le Zone A & B e le chiamate verso numeri locali sono fatturate a 0.20/min.

Inviare SMS verso tutte le destinazioni dai paesi delle Zone A & B a 0.15/SMS. Gli SMS ricevuti sono gratuiti.

MMS inviati/ricevuti: CHF 1.50/MMS.

Talk EU & USA non è compatibile se il vostro abbonamento include già chiamate roaming in Europa & USA.

Attivate e disattivate su «Il Mio Conto» l'opzione inviando START TALKLIDL (STOP TALKLIDL) per SMS al 5155.

#### Talk Rest of World: 15.-/mese

Quando viaggiate nelle Zone C, D & E, le chiamate verso la Svizzera, le chiamate in entrata e le chiamate verso numeri locali sono fatturate a 0.40/min. (non valido per la Zona F e le chiamate in aereo, navi o via satellite).

Inviare SMS verso tutte le destinazioni dai paesi delle Zone C, D & E a soli 0.15/SMS. Gli SMS ricevuti sono gratis.

MMS inviati/ricevuti: CHF 1.50/MMS.

Talk Rest of World non è compatibile con l'abbonamento World.

Attivate e disattivate l'opzione su «Il Mio Conto» o inviando START TALKWORLDLIDL (STOP TALKWORLDLIDL) per SMS al 5155.

Rete

Il provider della rete Lidl Connect è Salt. Controllo della copertura su [www.salt.ch/coverage](http://www.salt.ch/coverage).